

館菜西打片

PENDER CAFE

168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU. 4-2839

麵食點心
美味西菜
歡迎光臨
僑界士女
移玉光顧

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文具用品
歡迎光臨
SMITH, DAVIDSON & LECHE LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
勿勿地威臣街公司開張

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

創自一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
那華斯高沙銀行雲華埠市定央林比亞街支行啓

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

鹿尾肥補腎丸 每打七元五
神效花柳搜毒丹 每樽三元五
蜜友藥露 每樽一元

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST

Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊棕葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「野」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應

世姐衣錦榮歸 拒絕留居影城

美國長堤電，世姐選美會，此次預選獲勝之十五名小姐中，大多數已紛紛接到荷里活或附近影城「拉威路」之邀約，勸她們留居美境。尤電影員，或電視等之表演角色，勿違願歸。但其中許多說，彼等將拒絕邀請，逕回鄉邦。

黎國外長宣稱 滲透黎活動仍繼續

美國華盛頓電，黎巴嫩外長宣稱。雖然有美軍隊以及聯合國觀察員在黎國，但是滲透黎國之活動，仍繼續未被阻止。

安理會開會 蘇否決日提議

美國紐約電，聯合國安理會召開會議，以作新之努力去解決中東危機，而蘇聯加以否決，似乎是主要之障礙。據說，英美已贊成日本之折衷提案，該提案主張採取措施，來保證黎巴嫩之領土完整，及政治獨立，使美軍可能撤退。

但是，若干外交家說，由於日本之提案並未提到美軍由黎巴嫩及英軍由約旦撤退，因此，蘇聯乃作了另一次之否決。

美傘兵抵土南 安定中東局勢

華盛頓合衆國際社電，據悉，美國機動空軍部隊一部份，數達一千六百名傘兵。美軍在其噴射飛機掩護下，到達了土耳其南部亞達那港，作戰署結集，係準備應付中東之變化。

另悉，美國軍事在中東之行動情形，仍待發表，但美政府暫時不予說明。德國駐軍抽調之陸軍軍到土南之目的。一般相信，美軍除一部份，由德抵土，另有一批「混合打擊隊」，係可能由美直飛到土耳其去，可能在昨日已經到達。

亞達那係有美國戰機空軍基地，飛機能遠飛對付動亂局勢。

雲華埠發展市容之研究
第一編 概論
第二章 地區之分析
第三節 評論
一、在東區發展計劃中，要使私人參加，使雲華埠二十年發展計劃，能夠得以進展。

（林岳鑒）

◎參政民治黨支部 職員一覽表

正主席	周秋樞	副主席	張其
正副主席	陳瑞麟	秘書	黃奕志
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公
正副主席	李英宗	財政	林洪公

◎中國洪門民治黨 駐加國總支部 民國卅七年職員表

正主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安
正副主席	王連生	副主席	簡國安

◎駐美國山旦寸分部 洪門民治黨職員表

正主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩
正副主席	謝恩	副主席	謝恩

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

產特東廣宗正
旦灰紅大



衛生美營
品珍家
味美口適
宜咸幼老

雲華埠
辦選行易貿僑利

新點參陣
全加光榮
牛肉燒賣
各式五羊美點
全日供應候教

雲華埠秘書路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender
Vancouver, B. C.
PHONE MU1-3923

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU, 1-1025 & MU, 1-4804

辦理同國護照各種旅行文件
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遠來加拿大在本號交納船費
由本號發給預留船位定單指定搭客
有一定期之總統輪船來加，保證有
快捷妥當

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 七月廿八日
威爾遜總統 八月廿二日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 七月卅一日
克利夫蘭總統 八月十九日

司公船輪統總國美
AMERICAN PRESIDENT LINES

781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檀香山 日本 小呂宋

票價：頭等位由一百二十五元起
經濟位由一百四十元起至四百元
行李免稅額二百五十磅
雅潔舒適 空氣流通 冷暖氣宜

房位設備
公共場所
遊藝娛樂
華裔廚師
精製餚餚 男女職員 招呼週到
欲知詳細請向各代理 旅行社 或照上址 直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

冷明

伊拉克新政權之成立。爲時不過數週。當彼等以暴力奪政。運用野蠻手段殺死伊王王子及內閣總理之初。華國曾斥此新政權之舉措爲獸行。爲謀殺者。不惜出兵登陸黎巴嫩。以遏阻伊拉克之新政權所影響而可能擴及黎國之危機。詎料言猶在耳。美國竟即以承認伊拉克之新政權聞。背叛一己之初衷。有負世界人士之熱望。從今以後。世人對美國之信心。益將爲之打一重大折扣。正義人士之熱望。從此以後。世人對美國之信心。益將爲之打一重大折扣。美國承認之伊拉克新政權。美名之曰「依從盟國認爲之明智政策」(見七月卅一日美國務卿杜勒斯對記者之聲明)。於是英國於八月一日承認伊國新政權。而美國立即趕於二月步其後塵。並立即派遣特使莫飛前往巴格達與伊方新政府會談。可謂急不及待之至。此種劍及履及之精神。若施之於制裁強橫。遏止侵略。想未有不旗開得勝馬到成功者。其素用之於背馳之途。欲不啓侵略者之輕視與後世人之失望。又安可得。

一集沉劍飛龍記六毛，名醫陳存仁著

接收。並代公所答謝翁慶會不忘公益。畢。即時出案。開懷暢飲。酒數巡。疊翁率同新郎輪流敬酒。家姑陪同新娘奉茶。彬彬有禮。後切婚禮大餅餽衆。至九時賓主盡歡而散。誠盛況也。

聯會只是宣傳戰

紐約。聯合國總部加拿大社電。聯合國大會開幕。只是展開了一場宣傳之戰而已。紐西蘭外交人員文羅爵士。在大會中表示。聯合國應確保中東之和平及防衛。

風異，甲下蠶花，莫異大全每本一元

看風月，點心，連宵的茉莉，蘇綠，人隔萬重山，盲戀，每七卷五，兩顆心，育嬰寶鑑，每五卷，文壇，良友，每四卷，人民，幸福，每三卷五，亞洲，中外，南國，國際，藍皮，東西，每三卷外，家庭生活，人生漫談，東風，銀河，每二卷，人間世，今日世界，諷語，春秋，福幼，每二卷，小說精華五本一元，小說叢六本一元，入廚卅年，每集一元，零第集至第九集共五元，人生，祖國，每毛半，自由人共廿三，八仙，太平洋週報一毫，加屬不另加郵費，郵票十足通用 電話 MU 四六六三七

溫哥華 跑馬街 J. O. YICK

374 Powell St. Vancouver 4, B. C.

增羣益書店

雲埠達權社職員表

周王生 衛捷子

諸長	簡國安	陳文彬
書記	簡建平	宋甘泉
財政	趙榮義	梅 根
外交	林伯勝	雷 學
監督	廖造喜	林 榮
催收	趙偉常	陳宜談
慈善	蔡振華	黃奕志
核數	呂定國	伍澤濂
庶務	余隨時	楊 牛
評議員	全體社員	

点城訊。睇怕里埠僑商黃燕世君

交遊素廣。五日時。其三男灼民。照例申請未。妻陳筱鈿小姐來點城結婚。在中國酒家大宴親友。現其次男景昆照例。申請陳碧鈿小姐來加。昨八日。下午二時。假座華人協和教會舉行婚禮。到場觀禮者甚衆。先由男校相執。女校相麥瑞琴小姐。花女黃何

نظر میں آئے ہیں۔

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow 日勝路
501 Main St. 証人

遺囑及辦理各種文件
代理買賣物業

打街舖由正門入可矣

繼仔梳銀行二樓麵夾片

電話 MU. 1-6513

返齋生著

易金蓮恨恨曰：「使比世間

吾永不與爾相識。我何致有今日……」龍清輝曰：「金蓮。爾又責我矣。其實我愛金蓮。始終如是也。否則。我龍清輝何以置其地位與聲名於不顧，而與金蓮發生秘密之關係。」

易金蓮：「爾既知其事。足以影響爾之聲名地位。偏強求而得之。不理後來之煩惱。誤己誤人。又何苦來。」

「龍清輝曰：『非強求也。事固及方心肯情願。』易金蓮又并指欲箭龍清輝。龍清輝縮避。引手欲抱。易金蓮顧曰：『且觀樓上探首下視者。爲何人。』龍清輝忽倒首。祇見幢幔因風。簾花微動。何嘗有王文蘭之影子。四顧無人。遂抱易金蓮而一吻。

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

民國四十年

實業	核數部	催收	福利	調宣	庶文	中	監督	財政	社長
劉成	李護	阮芳	利馬俊	查李仍長	文瑞瑋	文	余碩和	政余碩和	伍等
葉倫	李光明	方琪珠	關健民	鄭忠儒	謝基	林明心	周強	呂就策	呂就策
廖榮			鄭厚強	李仍東	吳啓	張汝漢	譚明	林普慶	
羅壽山			廖瑞庭	邵柱	周天祿	李光明	伍芳		
				黃寶卿	李偉卿	呂定江			

周憲煜 鄭正葵

議長	鄭忠惠	鄭尚倬	鄭瓊璣
中文	鄭尚舜	岑池福	周偉璇
西文	鄭華錦	鄭忠梅	
財政	鄭泗霖	鄭彪聲	
監督	曾吉晉	馮双德	
核數	鄭家賀	岑池福	
庶務	馬雙		
催收	馮双德	維煊	

DCC-7C 飛剪號機
 或 4 座 飛剪號機
 特別舒適 座位寬大舒適
 中式膳食 爲優待華客。特備中
 餐。可於訂票時聲明
 航線便利 旅客可選擇經檀香山
 ，東京，台北，小呂
 宋等地。
 票價低廉 由美國西岸到香港。
 單程票價美金五百六
 十元。來回票價美金
 一千零八元。
 詳情請向華埠各旅行社或由電話
 洽合。凡飛世界早航空公司

EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
VANCOUVER, B. C.
PHONE: MUlti 4-2121

ABBOTT ST. VANC
電話 MU1-9541

Broadway HOTEL

1 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

Wong Horne Agencies

Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

悲歌粵曲一套兩個，
「七民聞欣舞，惟可兩岸詳，
新中華？國際電影，

紅線女唱。跟着太陽一路來，黃虹唱，月圓舞曲慢三步及四步。隨地自由之，琵琶二胡合奏。自由之花，琵琶合奏。鶯鶯穿連，廣東音樂。柳浪聞鶯，廣東音樂。新社員之歌，齊唱。祖國在召喚，齊唱。山中鳳凰何不飛，對唱。白毛女全套五張。歌唱二郎山。盼姑娘，合唱。留留山歌，合唱。看花灯，東報，中聯畫報，世界知識

★廣東畫報，人民畫報，周末報，科學畫報，科學大眾，經濟導報，長城畫報，中聯畫報，世界知識

★沖晒彩色黑白相片

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
630 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
TEL. 3-3933

京英文周報，中國建設文月報，另有各種畫報歡迎長期訂閱，目錄即奉給，

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三逾醫行

Toric Optical Co., Ltd.

113 Hastings St. W.

MU 1-8829

Georgia Sts.

1-6436
B.F.C.

(MI) 血丹

及壯陽丸 (Preston's Nerve Food
此是考字號藥丸每樽壹百粒價銀

洪門信條

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

說起來這是三年前的事了。

那時，我的住址，是一所四層樓的房子，地下是舖面，二樓住的一家姓陳

這一座造了半年的寶石塔，耗資達五十八萬美元。

子陳畔盛，畔盛本爲鸞岡某洋鎖店之學徒。性嗜武技，初學技於梁珠之門。及鴻勝館成立，乃改投於張鴻勝門下，以天

願你冤屈底靈魂歸來附著我們憤怒而長嘯，
憑著堅強的信念來消除惡魔以慰英

你冤屈底靈魂歸來附着我們憤怒
着堅強的信念來消除惡魔以慰英

眼鏡

完 全

視力服務

PITMAN OPTICAL LTD.

地址 734 Granville St.
層下地 Vancouver Block

電話 MU5-0928
MU3-2948

New Chungking Restaurant

178 1/2 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.

MU3-1734

新重慶酒家
食堂最寬大
大謙兼小酌
男女僑胞呀
隨時可應駕
請來幫襯吓

雲城頂瓜瓜
廚師炮易牙

華高雲大拿加 利煙草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.

Phone MU5-5860
5783

代理

各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎

地址在金利源興記右隣

益合有限公司

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

PHONE MU1-6527

家鄉風味
臘腸發行
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

歡迎佐膳採購

永隆雜貨公司

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B.C.

新辦到大帮
去頭
明蝦
臘腸

兼精製
本埠合時
瓜菜登市

天 生 堂

HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU1-4476
Vancouver, B.C. Canada

加拿大

育器興奮丸
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人
陽已，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，
行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如
生細細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
不夜天，如若不然，原步退還，決不食言，

羊眼丸 一只五元 三只拾元
育器丸 一打五元 一毫
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
壯氣丸 一料五元 一毫
萬應丹 一料五元 一毫

發育機 每架拾五元
頑癬水 一樽貳元 一毫
廣陽露 一樽三元 一毫
久戰露 一樽二元 一毫
戀情素 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元貳元 一毫
代替人 三拾一元

黃文甫十次晉京呈文 移民部長允細心研究

黃文甫十次晉京呈文，移民部長允細心研究。黃文甫十次晉京呈文，移民部長允細心研究。黃文甫十次晉京呈文，移民部長允細心研究。

哀謝

先考陳德興公府君，於中華民國四十七年七月廿三日，即農曆六月廿七日，在加拿大溫哥華逝世，享壽七十七歲。...

自由黨領袖盛讚 僑報地位重要

奧太瓦訊：自由黨領袖杜魯道，昨在加國各界慶祝加拿大國慶大會中，對僑報地位及僑胞之貢獻，極為注意。...

馬鴻本翁喪儀紀盛

點閱：此間馬鴻本翁仙逝，於八月五日下午二時，假九十六街華人協和教會，舉行開喪禮。...

吳如桐暖氣電器行

新張大減價一星期

七萬五千元單位自動調節 LENOX 名廠暖氣爐，原價一百九十九元，現收一百六十九元。...

企連打民治黨達權社 改換門牌啟事

啟者本黨社由即日起，改換門牌號碼。此後凡有來往函件，請照後列通訊處付來。...

俱樂部招投通告

公啟者：本俱樂部之俱樂部乃由發生公司投充辦理。根據合約於本年九月八日開始。...

中西書信 文件契約

Chinese Publicity Bureau Ltd.
222 Main St. Vancouver B.C.
MU. 5-7632

JAMES MAH China Agencies

256 E. Pender St.
近唐人街新近落成相文一
座，四組相文，每組有睡
房兩間，每組有新式電爐
及新式雪櫃。每月入息四
百元。另十座可改為
業主自住。價銀四萬元。...

李隆昌公司

CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B.C.

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B.C.
電話：MU 5-7825

大公義學續招生通告

班級：小學各年級插班生
報名：即日起至九月一日止
地點：本校

有勝利公債者注意

加拿大財政部長夫廉明氏，日前公佈將未期滿之三厘利息勝利公債，兌換四釐半利息廿五年公債或兌換四釐四分之三利息十四年公債。...

I. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU 3-3658

太平洋旅行社

林國良 固啟
本旅行社為東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。...

柏文組招租

於臣柏文，六〇〇呎，有三房兩廁，有廚房，有浴室，有電器，有傢俱。...

西餐館出賣

位於緬街二百二十號
如意請來面議
New Pter Cafe 220 Main St.
Phone MU 3-9874 MU 4-0913
Vancouver 4, B.C.

人民書店

PEOPLE'S BOOK STORE MU. 1-5191
219 Dunlevy Ave. Vancouver 4, B.C.
新到第七批人民唱片批發每張一元二角五分。...

司公華強

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號 哥倫比亞街 電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳真，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

大公義學董事會職員一覽表

正董事長：吳昭光
董事：湯若谷、財政：簡國安、校長：簡建平、監學：林洪公、校董：周玉生、劉捷予、蔣安翹、簡文萬、陳文彬、雷根、陳宜誠、趙榮義、鄭其海、林百勝、鄭新福、趙社田、簡崇澤、蔡振華、楊子順、王華進、徐子樂、謝志如、林雨亭、劉社輝、羅傳護、馮萬源、梁少如、李榮、張其、簡國安、簡建平、伍澤謙。

